Porównanie tłumaczeń Ozeasza 14:3

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Asyria nas nie zbawi! Nie dosiądziemy konia\* i nie powiemy już: Nasz Boże! do dzieła naszych rąk. Bo\*\* u Ciebie sierota znajduje miłosierdzie.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) <x>290 30:16</x>; <x>290 31:3</x>; <x>290 36:8</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Bo u Ciebie, אֲׁשֶר־ּבְָך (’aszer-becha), być może: אֶׁשֶר־ּבְָך (’eszer-becha), czyli: Szczęśliwa sierota, która u Ciebie znajduje miłosierdzie. [↑](#footnote-ref-3)